

## Studentaskúlin og HF-skeiðið í Eysturoy og Klaksvíkar HF-skeið

Um myndugleikarnir jætta, verða á Kambsdali frá 1. august 1997 nøkur stovur sum lektari/adjunktur/royndarsettur adjunktur leys at søkja í studentaskúla- og HF-lærgreininum. Tørvur er serstakliga á fólki við hesum lærgreinum:

**donskum, enskum, føroyskum, geografi, lívfrøði, stoddfrøði, søgu, teldulæru og týskum**

Umsøkjara við eini av omanfyri nevndu lærgreinum saman við aðrari lærgreini kunnu eisini søkja.

Frá 1. aug. 1997 er eitt ársvikariat í **ítrótti/føroyskum**

leyst at søkja.

Setan fer fram sambært sáttmála millum Føroya Landsstýri og Yrkisfelag studentaskúla- og HF-lærara (YF). YF-umsóknarbløð fáast frá skúlanum (tlf.: 44024, faks: 44797) ella Yrkisfelagnum.

Umsóknin skal stílast til Føroya Landsstýri, skúla- og mentamálaeildina, og vera rektaranum í hendi í seinasta lagi **22. mai 1997**.

Adr.: Studentaskúlin og HF-skeiðið í Eysturoy  
att.: Sámal í Skorini, rektari  
Kambsdalur  
530 Fuglafjørður

## Frá Runavíkar Kommunuskúla

Søkt verður eftir 5 ársvikarum til komandi skúlaár. Av hesum er 1 sjúkravikarstarv.

Møguligar umsóknir skulu vera skúlanevndini í hendi í seinasta lagi hósdag í 15. mai.

**Runavíkar Skúlanevnd**  
v/ Jákup Hansen, tlf. 47841  
Sýnarvegur - FR 625 Glyvur

## TIL SØLU

Honda Accord Aut. 2,0 EX. árg. okt. 1991, 111.000 km, el-rútar, el-spegl, el-sóltak, centrallás, aut. gear, sleipikrók.

Kr. 95.000,-

### BILASØLAN

v/ Øssur Johannesen P/F  
Postboks 3192  
FR-110 Tórshavn  
Tlf. 15354 - Fax 18270



Joyce Quin, komandi bretscur ráðharri í Europa við Sosialin:

# Labour vil hava góð viðurskifti við føroyingar

– Eg havi longu kunnað meg um marknasamráðingun og fari at taka ímóti einum og hvørjum uppskoti, sum kann gera, at eg skilji hetta mál betur, sigur Joyce Quin, sum verður ráðharri fyri Europa, í samrøðu við Tíðindablaðið Sosialin

JAN MULLER

Í gár var val í Bretlandi og sambært flestu veljarakanningunum for andstøðuflokkurin Labour at vinna valið. Vinnur arbeidaraflokkurin valið bendir alt á, at tað verður settur ein ráðharri fyri Europa. Talan er um varaskuggaráðharran hjá Labour, Joyce Quin, sum er fyrrverandi limur í europeiska parlamentinum fyri Labour.

Umframt at taka sær av spurningum, sum viðvíkja EU, so fer hon eisini at hava ábyrgdina av viðurskiftunum millum eitt nú Stóra-Bretland og Føroyar. Tað merkir, at tað verður hesin kvinnuligi politikarin, sum fer at hava ábyrgdina av samráðingunum um marknið millum Føroyar og Bretland.

Samráðingarnar millum londini, sum vórðu settar til at verða 2. april, vórðu utsettar, tá valið varð útskrivað, til at verða eftir valið.

Eftir fleiri royndir hevur tað eydnast Sosialinum at fáa samband við Joyce Quin og fáa eina viðmerking frá henni til stöðuna hjá eini mogleigari komandi Labour-stjórn til marknasømjuna við Føroyar.

Hon sigur: – Labour ynskir at hava góð viðurskifti við allar sínar grannar, eisini fólk í Føroyum.

Sum skuggaráðharrin fyri Europa havi eg longu biðið stjórnina kunnað meg um allan marknasurningin. Eg vil eisini umhuga eithvørt uppskot (representations), sum verður lagt fyri meg um marknasurningin, soleiðis at eg kann vera væl kunnað um hetta málið, um so er, at Labour fer at skipa stjórn eftir valið, sigur Joyce Quin í viðmerkingini til Sosialin.

**Labour altíð gingið inn fyrri miðlinjemarki**  
Hyggur tú nú eftir, hvønn politikk Labour rak í marknasurninginum sum heild, tá tað sat við valdinum í Bretlandi, so stungur miðlinjan seg upp aftur og aftur í samráðingunum við onnur lond.

Ein skuldi tí nú kunnað sagt, at borðið fangar. Hetta ber tað ikki til at siga nakar um nú, áðrenn flokkurin

hevur gjørt støðu sína upp í hesum aktuella málinum við Føroyar.

Men tað skerst ikki burtur – søgan visir tað – at tað var undir ein Labourstjórn, at Bretland fyrri mongum árum síðani gjørdi avtalu við Noreg um marknið millum londini. Hetta var í 78. Henda avtala bygdi tá á miðlinjuprinsippi, t.v.s. somu grundreglu, sum føroyingar í dag kreva skal vera galdandi millum Føroyar og Bretland.

Tað var eisini ein Labourstjórn, sum mælti til at brúka miðlinjuna millum Føroyar og Bretland sum fiskimark. Í samráðingunum við Frakland í 77 um eitt mark, helt táverandi Labourstjórnin eisini fast um miðlinju sum mark, so fast, at sjálvst Kanaloyggjar, sum liggja tætt upp at fronsku stovndini, skuldu telja við í eini bretska miðlinju. At bretar so ikki heilt fingi viðhald í hesum í gerðadómnum er so ein onnur sök.

Tað er eisini vert at leggja til merkis í øllum hesum, at tann konservativa stjórnin hevur einki fingið burtur úr við ógvushgu og ófantaligu framferð síni móti Føroyum at fáa eit mark millum londini. Síðani tað sera við-

gongda kravið í 1990, sum táverandi danski uttanríkisráðharrin skírdi heilt burturvið, so tætt gekk tað upp at Føroyum, er so gott sum einki komið burtur úr hjá teimum konservativu.

Ein kann tí siga, at tann politikur, sum Torystjórnin hevur ríkið í marknatrætum, hevur ikki givið tað ætlaða úrslitið, nevniliga eina loysn.

Og hetta er so tann støðan, sum Labour arvar frá teimum konservativu. Og ynskir Labour eina loysn, so veit flokkurin frá miseydnadu samráðingunum hjá undanfarna stjórnini, at hetta gerst ikki við at koma við órimuligum krøvum, sum sigga burtur frá teimum miðlinjum, sum longu eru á kortinum.

### Vónar

Vit hava spurt leiðaran í føroysku samráðingarnevndini, Árna Olafson, um eina viðmerking til uttalið hjá komandi Labourráðharranum fyri Europa í sambandi við marknatrætuna við Føroyar.

Hann sigur seg vóna, at tað fer at ganga betur við samráðingunum, tá tær verða tiknar upp aftur. Um ein Labourstjórn fer at verða føroysku sakini til

fyrirmunar, vil hann ikki gera viðmerkingar til Hann kann bert vóna tað.

Tað, sum føroyskir politikarar við lögmanni á odda higartil hava sagt um støðuna hjá teimum konservativu í samráðingunum er, at krav teirra um, at ein stórus Labourstjórn skal vera bretscur, er heilt órimulig.

Uppá fyrispurning um ein Labourstjórn fer at verða meira rimulig enn konservativa stjórnin visir Árn Olafson til somu føroysku politikarar, sum ikki hava uppfatað ta bretska støðuna uppá nakran máta rimuliga. So tað kann bert ganga tann betra vegin.

## Frá PIZZARIA

Lexæformorðin & samráðingarnar frá H.L. ØB: (Uppfatað skul við stjórnar)

## MORGUNPIZZA

v/ sós, osti, skinku, champignon & oregano

fyrí einans kr. 60,-

FRANCO PIZZERIA